



BỘ Y TẾ

World Health Organization  
Viet Nam

World Patient Safety Day 17 September 2025

# Chăm sóc an toàn cho con bạn

Keeping care safe for your child

**Khuyến cáo dành cho gia đình**  
Tips for families



## Luôn cảnh giác:

Ghi chép lại các triệu chứng, các loại thuốc đang dùng và lịch khám bệnh của con bạn. Cung cấp đầy đủ tiền sử bệnh của con cho nhân viên y tế.

### Stay alert

Keep a journal of your child's symptoms, medications and medical appointments. Share their complete medical history with their health practitioners.

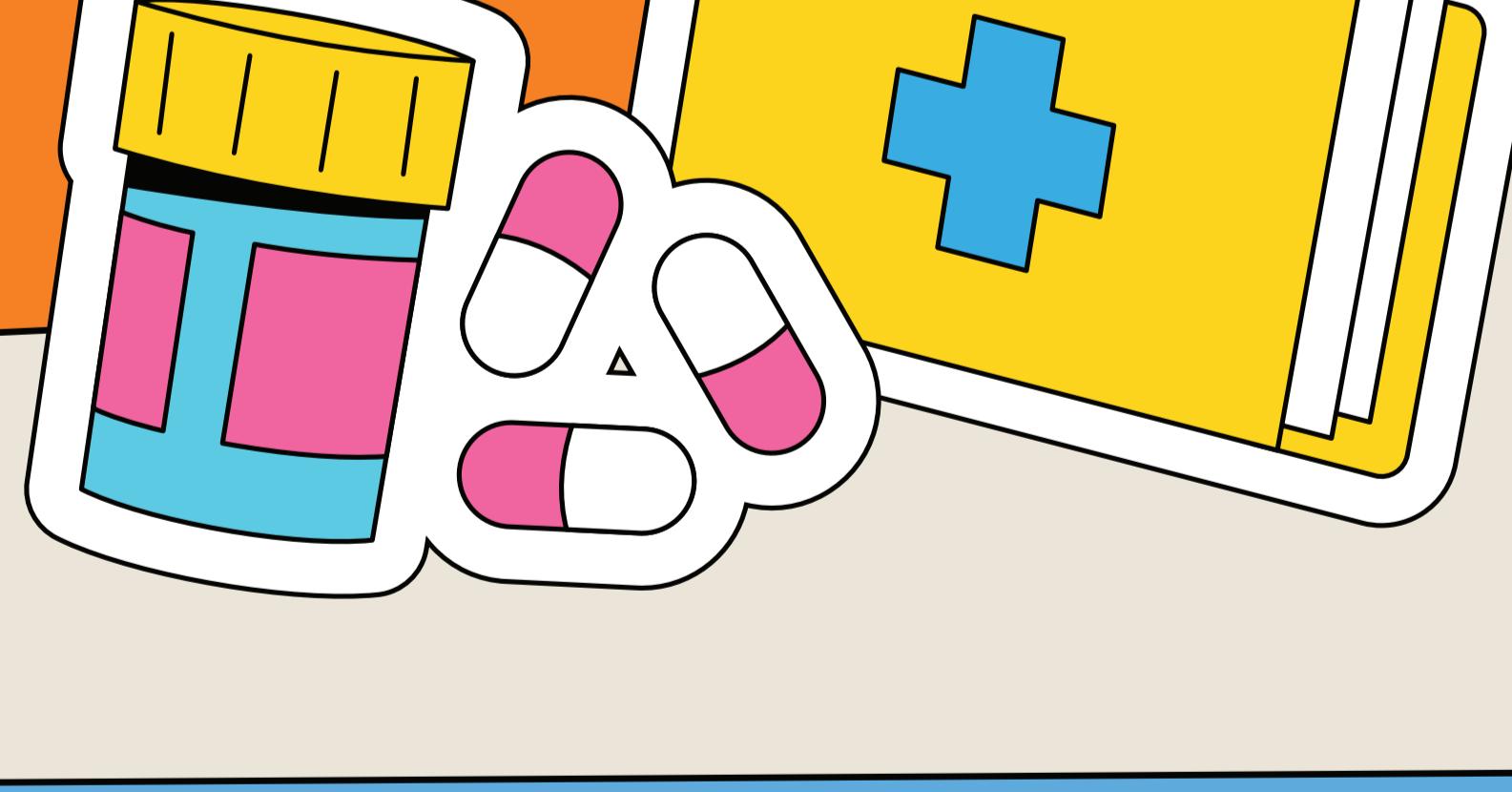


## Đặt câu hỏi và xác nhận lại:

Nếu có điều gì chưa rõ trong quá trình khám chữa bệnh của con, hãy hỏi ngay nhân viên y tế. Bảo đảm việc xác nhận đúng danh tính, kiểm tra kỹ lại về thuốc và tiền sử dị ứng của con mình trước khi để nhân viên y tế thực hiện bất kì can thiệp nào.

### Ask questions and confirm

If there's anything you're unsure about regarding your child's care, always ask. During care, ensure your child's identity, medications and allergies are double-checked before interventions.

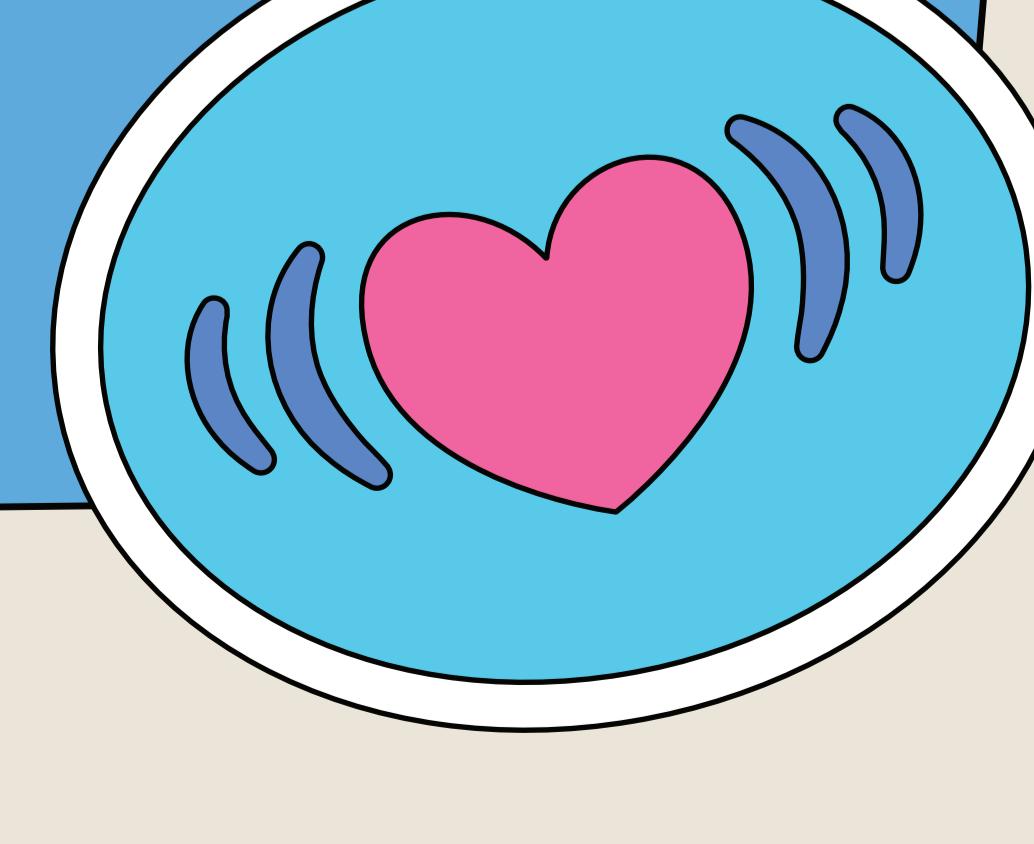


## Tin vào trực giác của bạn:

Cha mẹ hiểu con mình hơn bất kỳ ai. Nếu bạn cảm thấy có điều gì không ổn, vui lòng báo ngay cho nhân viên y tế.

### Trust your instincts

You know your child better than anyone. If anything doesn't feel right, please let the health care team know right away.



## Cập nhật thông tin:

Tìm hiểu về các bệnh thường gặp ở trẻ em để nhận biết triệu chứng và hiểu về cách điều trị. Cần nắm rõ các quy định an toàn trong bệnh viện như vệ sinh tay, khu vực hạn chế thăm người bệnh.

### Keep informed

Learn about common medical conditions in children so you can recognize symptoms and understand treatments. It is also helpful to be aware of hospital safety protocols, such as hand hygiene and visitor restrictions.



## Cùng tham gia:

Hãy cùng tham gia vào các quyết định chăm sóc, điều trị cho con

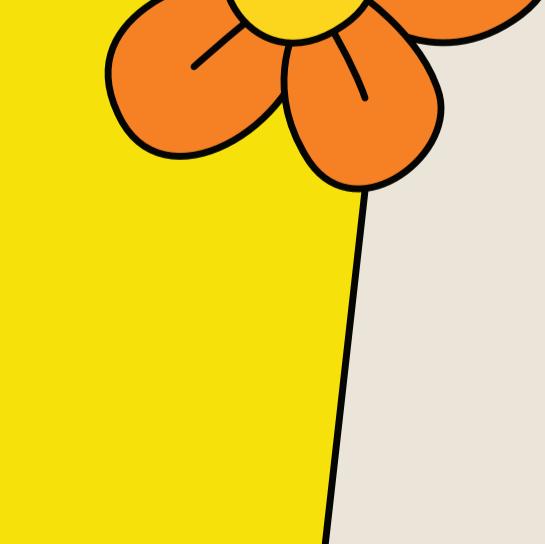
### Have a say

Take part in decisions about your child's care.



## Hãy là người hùng bảo vệ sức khỏe cho chính con mình

### Be a champion for your child



Quét mã QR để xem thêm thông tin

Scan for more info

**An toàn từ lúc chào đời!**  
Patient safety from the start!